



UN CLIMATE CHANGE  
**COY 16**  
CONFERENCE OF YOUTH

# قمة المناخ السادسة عشر للأمم المتحدة للشباب دليل بيان الشباب



## متحدين من أجل التغيير

## فهرس المحتويات

|        |                                |
|--------|--------------------------------|
| 3..... | مقدمة.                         |
| 4..... | إرشادات لبناء البيان الخاص بك. |
| 5..... | حفز.                           |
| 6..... | تنوع المشاركة.                 |
| 7..... | ملخص العملية.                  |
| 8..... | مصطلحات تقنية مهمة.            |



## مقدمة

قمة المناخ السادسة عشر للأمم المتحدة للشباب (COY16) - تجمع سنوي لكل من أعضاء منظمة YOUNGO الدائرة الشبابية التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن التغير المناخي (UNFCCC)، ومؤتمر الأطراف للأمم المتحدة المعني بتغير المناخ (COP26) - هو مؤتمر تستضيفه المملكة المتحدة هذا العام من 1 إلى 12 نوفمبر 2021. خلال المؤتمر، سيتم تقديم بيان شبابي عالمي إلى رئاسة المؤتمر والحكومات الوطنية للإطلاع عليه أثناء مشاركتهم في اجتماعات مؤتمر الأطراف للأمم المتحدة COP.

سيشمل هذا البيان مدخلات الشباب من جميع أنحاء العالم، بمختلف الجنسيات والخلفيات، بالإضافة إلى مختلف القبائل الغير منتسبة إلى دولة معينة. وستعرض مطالب وتوصيات عالمية من الشباب، بالإضافة إلى مقترحات خاصة من أكثر عدد من الدول الراغبة بالمشاركة.

سيتم جمع هذه البيانات والمقترحات المقدمة من قبل الشباب من كل دولة، و نشجع جميع مجموعات الشباب البيئية أو المؤسسات التعليمية على إنشاء بيان خاصة بهم. حيث يمكن بعد ذلك تقديمه ليتم دمجها في البيان الوطني للدولة المعنية.

تم إعداد دليل الإرشادات لمساعدة المؤسسات والمنظمات المحلية في صياغة بيانها الرسمي، ومطالبة، وموقفها المتعلقة بأزمة المناخ التي نواجهها.



## إرشادات لبناء البيان الخاص بك

سيكون مؤتمر الأطراف للأمم المتحدة لتغير المناخ COP26 أهم حدث مناخي منذ سنوات، حيث تمت دعوة جميع الدول للحضور لزيادة طموح مساهمتها المحددة وطنياً في سبيل الحد من ظاهرة التغير المناخي لأول مرة منذ اتفاقية باريس 2015، لذلك ستكون هذه التصريحات الياقة أفضل فرصة للتأثير الشبابي في هذه القرارات الحاسمة.

لذلك، نوصي بأن يتم النظر بعناية في التقديم الرسمي لبيانكم. يجب عليكم إجراء لقاءات وطنية ومشاورات بين مختلف المجموعات والجمعيات والمؤسسات العاملة و الباحثة في المجال البيئي، وكذلك الشباب من مختلف المناطق والخلفيات والتأكد من أن البيان مبني على العلم والمعرفة و الاستدلال، ومعاً تقدمون بياناً يحدد مقترحات ومطالب محلية. نحن نوصي بأن تتضمن العبارات المحتوى التالي:

### الديباجة / المقدمة

لماذا تدلي بمنظمتك أو مؤسستك بهذا البيان؟

• لماذا تستحق منظمتك أو مؤسستك صوتاً بشأن هذه القضايا؟ (يجب أن تتأكد من تحديد هذا الصوت / ما هو المنظور الذي تأتي منه؟ على سبيل المثال: شباب السكان الأصليين، المتعلمون في الجامعة، الخ...).

### الخلفية / الأساس المنطقي

• قم بتضمين ملخص للظروف البيئية وآثار تغير المناخ في مجتمعك، منطقتك، أو بلدك ككل.  
• حدد القضايا والفجوات والتحديات المحددة في الحوكمة الوطنية / الإقليمية و/أو في الجهود المبذولة لمعالجة الآثار البيئية في مجتمعك .  
• الإشارة إلى الحركة العالمية/الاجتماعية الأوسع (YOUNGO) الذي تنتمي إليه (لإضافة المصداقية/ الموضوعية).

### الالتزام

• وضح الأحداث التي تريد رؤيتها لمعالجة هذه المشاكل.  
• قم بتضمين الوقت الذي يجب أن يتم خلاله تحقيق ذلك ونتائج عدم الوصول إلى الهدف ضمن هذا الإطار.  
• يمكنك إضافة الالتزامات الشخصية التي تعمل عليها منظمتك/الشباب في مجتمعك.

## حفز

بناءً على القضايا والفجوات والتحديات التي تم تحديدها، ما هي مطالبكم من صانعي القرار المحليين و الوطنيين والعالميين.

• يجب أن تكون هذه المطالب طموحة بما يكفي لمعالجة التأثيرات البيئية السلبية في مجتمعاتكم، و يجب أيضا كتابتها بالطريقة التالية: بأن تكون محددة، قابلة للقياس، قابلة للتحقيق، واقعية، وضمن إطار زمني

ما هي مطالبكم، وتحديدًا من مفاوضات الأمم المتحدة حول المناخ والجهود الدبلوماسية قبل الاجتماع الدولي مرة أخرى، يجب أن تبذل جهدًا لكي تكون المطالب محددة وقابلة للقياس وقابلة للتحقيق واقعية ومحددة ضمن إطار زمني.

يمكن كتابة المطالب بترادف مع المواضيع المستهدفة في مؤتمر الشباب لهذا العام، على سبيل المثال: الطاقة النظيفة

• وسائل النقل الصديقة للبيئة

• الحلول الطبيعية: مثل الإجراءات التي تحمي و تعيد و تنظم الأنظمة البيئية (مثل التغير المناخي) من أجل التصدي للتحديات الاجتماعية وتحسين المستوى المعيشي.

• التكيف والمرونة: تحسين قدرة النظم الطبيعية والبشرية على الاستجابة لآثار تغير المناخ (مثل الظواهر الجوية شديدة الوطأة) قبل أو بعد حدوثها (التكيف)، أو تحسين قدراتهم الكامنة على إمتصاص الآثار الضارة للحدث وتحمل تبعاتها (المرونة).

• التمويل المناخي: الاستثمار في كل ما سبق، والعمل على سحب الاستثمار (أو سحب الاستثمارات) من الصناعات عالية الكربون.

• مخاطر الكوارث والحد منها.

• إدراج أي مواضيع أخرى تعتبرها ضرورية وذات صلة بالسياق المحلي الخاص بك، قد ترغب في تناولها على سبيل المثال:

-الخسارة والضرر  
- القضاء على مسببات تلوث الأرض والهواء  
والماء  
-الاستدامة في الاستهلاك والإنتاج  
-المدن المستدامة  
-الثقافة والتراث  
-أي موضوع آخر له علاقة بمجتمعك

-العدالة والحقوق المناخية  
-الغذاء والزراعة  
-النوع  
-العمل من أجل تمكين المناخ والتكيف  
-التمويل  
-التحويل التقني

ويمكن للمؤسسات والمنظمات أن تضيف ما تراه مناسباً من مجالات موضوعية أخرى، ولا سيما تلك التي تلائم السياق على مستوى المجتمع أو البلد.

## تنوع المشاركة

نحن نوصي بمشاركة جميع الفصائل في عملية صناعة البيان للتأكد من تمثيل جميع الأصوات بقدر الإمكان. واعتماداً على طبيعة عمل ونوع المؤسسة التابعة لك، قد ترغب في النظر في ما إذا كان البيان الصادر عنك قد تضمن مساهمات جميع الفصائل المدرجة أدناه:

| الفصيل                                        | معياري الاختيار                                                                                                                   | مشمول                    |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| النوع                                         | ضمان التنوع والتوازن بين الجنسين بما يتضمن مجتمع الميم                                                                            | <input type="checkbox"/> |
| مجتمعات السكان الأصليين (إذا يوجد)            | أي من مجتمعات السكان الأصليين خاصة الذين يتعرضون لتأثيرات التغير المناخي                                                          | <input type="checkbox"/> |
| مجتمعات الأقليات                              | ضمان تمثيل الأقليات داخل دائرة مجتمعك/بلدك                                                                                        | <input type="checkbox"/> |
| الشباب خارج دائرة التعليم أو العمل أو التدريب | سواء ان كنت جزء من كيان تعليمي او مهني أو اجتماعي، يجب الاخذ في الاعتبار طرق لتضمين الشباب خارج دائرة التعليم أو العمل أو التدريب | <input type="checkbox"/> |
| المجتمعات المعرضة                             | اي نوع من المجتمعات الأخرى (سواء كانت عرقية أو اقتصادية أو اجتماعية) المعرضة لتأثيرات التغير المناخي                              | <input type="checkbox"/> |
| الشباب من ذوي صعوبات التعلم                   | أي شاب من ذوي الاحتياجات الخاصة الذين يمكن أن يواجهوا صعوبة في المساهمة                                                           | <input type="checkbox"/> |
| التمثيل القطاعي                               | الشباب من قطاعات مختلفة مثل: الفنون، الثقافة، الانسانيات، العلوم الانسانية والتطبيقية، النشاط الاجتماعي، والفندقية                | <input type="checkbox"/> |
| الشباب المهنيين                               | الشباب المتواجدين سابقاً في سوق العمل.                                                                                            | <input type="checkbox"/> |

بمجرد اكتمال البيان الكامل الخاص بك والتأكد من أنه يتميز بمشاركة متنوعة، يجب أن يكون جاهزاً للإرسال. انظر الصفحة التالية للحصول على نظرة عامة على عملية تقديم البيان وملخص للمكان الذي ستنتقل إليه البيانات من هناك.

## ملخص العملية

يلخص هذا المخطط المخطط عملية إنشاء وتقديم بيان الشباب الخاص بك:

خطوة

01

اجمع المعلومات، إبحث، ثم حلل المشاكل البيئية الموجودة بمجتمعك

خطوة

02

من خلال البحث وتحليل المعلومات، حدد الموضوع المختار ومتطلبات بدء العمل

خطوة

03

أنشئ نسخة من متطلباتك إلى بيان رسمي يمثل مجتمعك /مؤسستك /منشأتك

خطوة

04

تأكد أن بيانك نهائي، صحيح، وموافق عليه من قبل جميع الشباب في دائرتك

خطوة

05

أرسل بيانك إلى مندوبي مؤتمر الشباب ومنسقي دولتك (فريق مؤتمر الشباب يمكنه مساعدتك في هذه العملية)

خطوة

06

مندوبي مؤتمر الشباب سوف يعملون مع مؤسسات الشباب وممثلي الحكومات لتجميع كل البيانات الشبابية المرسلة إلى بيان شبابي دولي واحد

خطوة

07

فريق مؤتمر الشباب و منسقي الاقاليم سوف يحولون جميع البيانات الشبابية الوطنية الى بيان شبابي عالمي واحد، والذي يبرز جميع البيانات الشبابية الوطنية بالإضافة الى متطلبات عالمية اخرى

خطوة

08

سيتم تأييد بيان الشباب العالمي رسمياً من قبل الشباب في مؤتمر الشباب ثم تقديمه الى رئاسة مؤتمر الأطراف من خلال دائرة الشباب الرسمية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن التغير المناخي والحكومات الوطنية من خلال مندوبي مؤتمر الشباب

## مصطلحات تقنية مهمة

|                        |                                                                              |                    |                                                                                 |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AAU</b>             | وحدات الكميات المخصصة                                                        | <b>IRENA</b>       | الوكالة الدولية للطاقة المتجددة                                                 |
| <b>AC</b>              | لجنة التكيف                                                                  | <b>JCG</b>         | مجموعة الاتصال المشتركة                                                         |
| <b>ADP</b>             | الفريق العامل المخصص المعني بمنهاج عمل ديربان لتعزيز العمل                   | <b>LDC</b>         | البلدان الأقل نمواً                                                             |
| <b>AF</b>              | صندوق التكيف                                                                 | <b>LDCF</b>        | صندوق أقل البلدان نمواً                                                         |
| <b>AOSIS</b>           | تحالف الدول الجزرية الصغيرة                                                  | <b>LULUCF</b>      | استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة                                 |
| <b>BAU</b>             | العمل المعتاد                                                                | <b>MRV</b>         | قياس وإبلاغ وتحقق                                                               |
| <b>CBDR+RC</b>         | المسؤولية المشتركة والمتباينة                                                | <b>NAMA</b>        | إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً                                                 |
| <b>CDM</b>             | آلية التنمية النظيفة                                                         | <b>NAP</b>         | خطة التكيف الوطنية                                                              |
| <b>CFC</b>             | الكلورو فلورو كربون                                                          | <b>NAPA</b>        | برامج العمل الوطنية للتكيف                                                      |
| <b>CO<sub>2</sub></b>  | ثاني أكسيد الكربون                                                           | <b>NDC</b>         | مساهمة محددة وطنياً                                                             |
| <b>CO<sub>2</sub>e</b> | انبعاثات / انبعاثات مكافئ ثاني أكسيد الكربون                                 | <b>NWP</b>         | برنامج عمل نيروبي                                                               |
| <b>COP</b>             | مؤتمر الأطراف                                                                | <b>ODA</b>         | المساعدة الإنمائية الرسمية                                                      |
| <b>COY</b>             | مؤتمر الشباب                                                                 | <b>OECD</b>        | منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية                                               |
| <b>CTCN</b>            | مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ                                                  | <b>QELRC</b>       | تزامات مرقمة للحد و/أو التخفيض من كمية الانبعاثات (أهداف كمية                   |
| <b>DAC</b>             | لجنة المساعدة الإنمائية                                                      | <b>QELRO</b>       | أهداف مقدرة كمياً للحد من الانبعاثات وخفضها                                     |
| <b>ERF</b>             | إطار مرجعي                                                                   | <b>RE &amp; EE</b> | الطاقات المتجددة وكفاءة الطاقة                                                  |
| <b>FAO</b>             | منظمة الأغذية والزراعة (ماز)                                                 | <b>REDD</b>        | خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات                          |
| <b>FPR</b>             | المراجعة الدورية                                                             | <b>RL/REL</b>      | المستوى المرجعي / المستوى المرجعي للانبعاثات                                    |
| <b>GCF</b>             | صندوق المناخ الأخضر                                                          | <b>SBI</b>         | الهيئة الفرعية للتنفيذ                                                          |
| <b>GHG</b>             | غازات دفيئة الاحتباس الحراري                                                 | <b>SBSTA</b>       | إسداء المشورة العلمية والتكنولوجية. الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية |
| <b>GWP</b>             | إمكانية حدوث الاحتباس الحراري العالمي                                        | <b>SCF</b>         | الصندوق الاستراتيجي للمناخ                                                      |
| <b>HCFC</b>            | المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية                                              | <b>SOY</b>         | بيان الشباب                                                                     |
| <b>HFC</b>             | هيدرو فلورو كربون                                                            | <b>TEC</b>         | اللجنة التنفيذية للتكنولوجيا                                                    |
| <b>IAR</b>             | تقرير تقييمي                                                                 | <b>TM</b>          | آلية/ تقنية التكنولوجيا                                                         |
| <b>ICA</b>             | مشاورات وتحاليل دولية                                                        | <b>TTE</b>         | فريق الخبراء التقني                                                             |
| <b>ICAO</b>            | منظمة الطيران المدني الدولي                                                  | <b>UNEP</b>        | برنامج الأمم المتحدة للبيئة                                                     |
| <b>ICI</b>             | المبادرة الدولية المتعلقة بالمناخ                                            | <b>UNFCCC</b>      | اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن التغير المناخي                              |
| <b>IMO</b>             | المنظمة البحرية الدولية                                                      | <b>UNSG</b>        | السكرتير العام للأمم المتحدة                                                    |
| <b>INDC</b>            | المساهمات المقررة المحددة وطنياً                                             | <b>WG</b>          | مجموعة العمل                                                                    |
| <b>IPCC</b>            | الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ: لجنة التغيرات المناخية الدولية |                    |                                                                                 |